

## 婚姻衝突問卷

請評估下列事項，並在橫線上圈選適當的數字，以描述您的實際情形。

整體而言，您們夫妻

1.1 在「處理家庭財物」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
1.2 在「處理家庭財物」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
1.3 若在「處理家庭財物」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
1.4 若在「處理家庭財物」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

2.1 在「教養子女」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
2.2 在「教養子女」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
2.3 若在「教養子女」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
2.4 若在「教養子女」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

3.1 在「處理姻親關係」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
3.2 在「處理姻親關係」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
3.3 若在「處理姻親關係」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
3.4 若在「處理姻親關係」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

4.1 在「長輩奉養」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
4.2 在「長輩奉養」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
4.3 若在「長輩奉養」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
4.4 若在「長輩奉養」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

5.1 在「女性出外就業」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
5.2 在「女性出外就業」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
5.3 若在「女性出外就業」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
5.4 若在「女性出外就業」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

6.1 在「家事分工」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
6.2 在「家事分工」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
6.3 若在「家事分工」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
6.4 若在「家事分工」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

7.1 在「情感表達與溝通」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
7.2 在「情感表達與溝通」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
7.3 若在「情感表達與溝通」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重

7.4 若在「情感表達與溝通」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾
---------------------------	-------	----------	----------	----------	----------	------

整體而言，您們夫妻

8.1 在「交友與人際互動」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
8.2 在「交友與人際互動」方面，是否會因意見不同爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
8.3 若在「交友與人際互動」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
8.4 若在「交友與人際互動」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

9.1 在「夫妻忠誠」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
9.2 在「夫妻忠誠」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
9.3 若在「夫妻忠誠」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
9.4 若在「夫妻忠誠」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

10.1 在「休閒娛樂」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
10.2 在「休閒娛樂」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
10.3 若在「休閒娛樂」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
10.4 若在「休閒娛樂」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

11.1 在「性生活」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
11.2 在「性生活」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
11.3 若在「性生活」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
11.4 若在「性生活」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

12.1 在「生活習慣」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
12.2 在「生活習慣」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
12.3 若在「生活習慣」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
12.4 若在「生活習慣」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

13.1 在「人生觀」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
13.2 在「人生觀」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
13.3 若在「人生觀」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
13.4 若在「人生觀」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

整體而言，您們夫妻

14.1 在「信仰」方面，意見是否一致？	非常不一致	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常一致
14.2 在「信仰」方面，是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常會
14.3 若在「信仰」方面有爭吵，會	非常不嚴重	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常嚴重
14.4 若在「信仰」方面有爭吵，您會覺得	沒什麼困擾	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	非常困擾

## 婚姻衝突問卷的編制

一. 整理現有文獻中所載的婚姻衝突面向，主要參考下列三個文獻來源：

1. Locke & Wallace (1959) 的「婚姻適應量表」中所列之七大面向：

- (1) 處理家庭財物 (2) 娛樂活動安排 (3) 感情表達方式 (4) 朋友的交往  
(5) 生活習慣 (6) 對人生的看法 (7) 處理配偶家人關係的方法

2. 楊國樞 (1992) 所提之混合型家庭中可能產生的夫妻衝突面向：

- (1) 家事分工 (2) 教養子女 (3) 家庭決策 (4) 出外就業 (5) 財產權益  
(6) 親戚來往 (7) 結交朋友 (8) 姓名稱呼 (9) 外遇問題

3. 張思嘉 (1999) 訪談新婚夫妻後所得婚姻適應問題的面向：

- (1) 金錢的處理 (2) 家事的分工 (3) 休閒活動的安排 (4) 社交網路  
(5) 生活習慣 (6) 性生活的協調 (7) 親子教養

二. 整合前述三來源的資料，保留”1”中的全部七個面向，保留”2”中的 (1)，(2)，(4) 和 (9)，保留”3”中的 (6)，但修改某些面向的措辭，並增加：「長輩奉養」和「信仰」兩面向，共得十四個面向，如下：

- (1) 處理家庭財物 (2) 教養子女 (3) 處理姻親關係 (4) 長輩奉養  
(5) 女性外出就業 (6) 家事分工 (7) 情感表達與溝通 (8) 交友與人際互動  
(9) 夫妻忠誠 (10) 休閒娛樂 (11) 性生活 (12) 生活習慣  
(13) 人生觀 (14) 信仰

三. 每一面向下，又分別評量四大向度，如下：

- (a) 意見一致性 (b) 衝突頻率 (c) 衝突程度 (d) 衝突後果

四. 整份問卷共有 56 題 (14X4)。

五. 「精簡版」中刪除「女性外出就業」，「夫妻忠誠」，和「信仰」三個面向，亦刪除「衝突頻率」和「衝突後果」二大向度。

六. 「極簡版」保留五大面向，以「衝突頻率」測量。如下：

1. 在「教養子女」方面，你的家人是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	1	2	3	4	非常會
2. 在「長輩奉養」方面，你的家人是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	1	2	3	4	非常會
3. 在「家事分工」方面，你的家人是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	1	2	3	4	非常會
4. 在「情感表達與溝通」方面，你的家人是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	1	2	3	4	非常會
5. 在「交友與人際互動」方面，你的家人是否會因意見不同而爭吵？	非常不會	1	2	3	4	非常會

## References:

Locke, H. J., & Wallace, K. M. (1959). Short marital-adjustment and prediction tests: Their reliability and validity. *Marriage and Family Living*, 21, 251-255.

楊國樞 (1992):〈父子軸家庭與夫妻軸家庭：運作特徵、變遷方向及適應問題〉(台灣)。中國心理衛生協會主辦「家庭與心理衛生國際研討會」主題演講稿。

張思嘉 (1999):〈婚姻適應過程的探討：以新婚夫妻為例之質性研究〉, 中央民族學研究所主辦「小型專題研討會系列(五), 家庭心理學：系統觀點的探討與應用(II)」(台北市)宣讀之論文。

高旭繁、陸洛 (2006):〈夫妻傳統性/現代性的契合與婚姻適應之關聯〉。《本土心理學研究》, 25 期, 47-100。(完整版、精簡版)

Lu, L. (2012). *The Dynamism of Balancing Work and Family in a Developing Society: Evidence from Taiwan*. In A. Antoniou & C. L. Cooper (Eds.) *The Psychology of the Recession on the Workplace*. Cheltenham Glos, UK: Edward Elgar Publishing. (極簡版)